
BEIJING - L'ICANN Académie Groupe de travail
Lundi, 08 Avril 2013 - 15:00-16:00
ICANN - Beijing, République populaire de Chine

SANDRA HOFERICHTER: Ceux qui sont déjà existants et lorsque je parle de modules futurs, ça veut dire que les modules que toutes la communauté discute dans ce groupe ou dans d'autres groupes. On a posé 14 questions à tous les groupes de parties prenantes d'ICANN l'année dernière et on accordé que les sondages finirait avant Noel et puis on s'est dit qu'on allait élargir un peu la période du aux vacances de Noel et donc la date d'échéance qu'on fixé, la date butoir était le 14 janvier.

On a eu 22 ou 21 réponses en fait parce qu'il y a eu des sondages qui n'étaient pas complets. On n'a pas reçu toutes les réponses pour toutes les communautés. On n'a pas eu de participation de la communauté technique mais je suis en contact avec eux et j'espère pouvoir les intégrer pour le développement de cette académie ICANN.

La diapo suivante. A partir de cette diapo, vous verrez qu'on eu beaucoup de participations de la communauté At-Large et on leur remercie mais ce n'est pas surprenant puisqu'At-Large est divisée en 5 régions et chacune des 5 régions a du présenté au moins un sondage qui représente soit la région complète ou alors que ce soit partagé en leurs membres pour que tout le monde puisse soumettre un résultat.

Remarque: Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.

On a eu la participation d'autres groupes aussi et j'avoue que lorsqu'on a reçu une réponse d'un groupe spécial tel que le nom com ou la ccNSO. En fait, ça représentait tout le groupe de parties prenantes si bien qu'on a reçu 6 réponses de NPOC et je sais que cela est du en fait qu'il y a eu 6 individus qui ont envoyés leurs réponses aux sondages. Et c'est dû au fait que les groupes de parties prenantes ont des structures qui diffèrent et donc parfois d'avoir la représentation d'un groupe de parties prenantes et parfois c'est mieux d'avoir les réponses des individus.

Donc, en fait, les réponses sont un mélange de réponses d'individus et de représentations des groupes de parties prenantes. On passe la diapo suivante.

Donc, la question numéro un. Je ne pouvais pas le lire. Est-ce qu'on peut l'élargir un peu. La question numéro portait sur ce que j'ai déjà expliqué. En fait, si c'était envoyé par un groupe, alors quel était le nom du groupe, la quantité de personnes, les données qui ne sont pas publiés?

Et puis la diapo suivante porte sur la question numéro 2. Et la question était si le groupe avait un programme de formation jusqu'à présent. Donc la réponse était oui. S'il y avait des lacunes dans le programme et la réponse étaient un peu partagée entre les deux. Et lorsqu'on a demandé si oui, décrivez le s'il vous plait et on reçu des réponses détaillées qui font partie de cette présentation mais on ne va pas les discuter en détail parce que c'était déjà envoyé pour tout le groupe et ce sera disponible en ligne. Donc vous pourrez le voir individuellement.

La diapo suivante. La troisième question était: est ce que vous donnez des programmes de développement de compétences, de formation, éducation pour les individus et les participants individuels de votre communauté? En fait, on voudrait savoir si les personnes qui ne participaient nécessairement pas à ICANN étaient reçues comme élèves dans leurs communautés.

Certains des groupes le font mais la majorité des personnes ou la majorité des groupes de parties prenantes ne le fait. la conclusion pour nous était que si ICANN pouvait offrir un système en module structuré duquel toute la communauté de parties prenantes et toute la communauté des participants pourraient participer pour accéder aux décisions prises par ICANN et que cela affecte leurs affaires quotidiennes et s'ils croyaient qu'ils avaient besoin d'avoir des connaissances particulières.

La quatrième question était: est ce que vous allez identifier des besoins d'éducation, de formation, d'orientation ou de développement de compétences pour vos participants à ICANN? En fait, cela portait sur la personne qui participe à ICANN et qui sont des contributeurs.

Ce n'était pas surprenant pour nous de voir que 100 % des résultats soumis répondaient: oui on a des besoins de formation spécifique pour les volontaires et pour les participants d'ICANN. Les nouvelles équipes d'ICANN, je pense, pourraient aussi bénéficier de cet effort tout comme les membres du conseil de direction.

Ce n'était pas surprenant parce que c'était déjà discuté dans ce groupe de travail très souvent et ce n'est qu'une confirmation de notre opinion. la diapo suivante.

Par la suite, on a demandé quelles étaient les problèmes qui leurs intéressaient? Je ne vais pas entrer dans les détails de cette question parce que c'est une question très diverse. En fait, ça aborde le développement d'outils éducationnels qui ce soit face à face ou en ligne. Et on devrait le tenir en compte et je voulais simplement dire qu'il faut comprendre les problèmes actuels d'ICANN et c'était un sujet qui était mentionné par tous les réponders aux sondages en tant qu'un problème principal qu'il fallait aborder pour développer le programme.

Quel était le groupe au sein de l'organisation qui pourrait bénéficier d'un programme de développement de compétences? On a parlé des nouveaux arrivants mais, en fait, on déjà un programme pour les nouveaux arrivants. Donc, peut être qu'on devrait améliorer ou développer ce programme mais il ne faudrait pas qu'on se concentre aux nouveaux arrivants dans cette étape. C'était aussi clair pour le groupe de travail dès le début mais on a eu des demandes pour les contributeurs et pour les leaders aussi. C'était dans les dernières deux colonnes en fait.

Donc, on a conclu à partir de cette réponse que les nouveaux arrivants sont le groupe le plus grand qui bénéficierait d'un programme tel que l'académie ICANN mais il faudrait aussi qu'on développe les compétences des leaders et des contributeurs. Il faut faire attention à cela.

Sur la diapo suivante on dit: est ce que votre groupe serait intéressé à un programme de développement de leadership? 90% ont dit oui. Donc c'est clair, c'est net, il faut qu'on sache ce que les leaders sont mais il faut qu'on trouve une lettre dans le sondage qui disait ce n'est pas seulement pour les groupes mais c'est aussi des leaders qui sont des présidents du groupe de travail et qui participent du processus du développement des compétences. Ce n'est pas qu'ils doivent être les présidents d'un regroupement ou d'un groupe de parties prenantes.

Sur la diapo suivante, on a la huitième question dit: Est-ce que par rapport à ce programme, il s'apporte sur un programme de leadership? Non on est allé trop loin. Est-ce que vous préférez que ce programme soit face à face? La majorité a dit: oui, on a besoin d'avoir un programme de leadership en face à face. La proposition originelle pour l'Académie ICANN centrait simplement sur un programme pour les leaders mais lorsqu'on a discuté ce sujet avec d'autres regroupement, les programmes en face à face ne représentent que la moitié et en fait qu'il faut qu'il y ait d'autres outils et on voudrait savoir si ce programme serait préférait en fait.

C'est ça, on savait qu'il y a d'autres outils mais on voulait voir quelle était la modalité préférée et on nous a dit la formation en face à face.

Donc la neuvième question demandait: qui croyez-vous qui serait un assistant à un tel programme de formations. On nous a dit les leaders potentiels. Donc, la grande majorité a dit: tous les leaders, tous les dirigeants et les futurs ou potentiels dirigeants.

La diapo suivante. Donc quel est le meilleur moment de l'année pour programmer ce genre de formation? La réponse était assez variée et la conclusion est que la majorité des réponses a dit que la fin de l'année serait la meilleure époque pour organiser ce genre de programmes parce que ça correspond à l'élection de nom com et à la nomination de dirigeants. Cela est préalable à l'AGM. Donc, c'est bon pour que les personnes puissent savoir s'ils ont intérêt à assister au programme de formation ou pas.

La diapo suivante. Quel seraient la durée que vous proposerez pour un tel programme? Généralement on pensait à deux ou trois jours mais il faut qu'on le discute. En fait, ce n'est pas à nous de le proposer. Il faut développer un programme et chercher d'autres opportunités, ce qu'incluent les structures de formations que Matt abordera tout à l'heure et des possibilités disponibles pour l'AGM.

Donc la question était: est ce que vous préférez que le programme soit organisé avant ou après la réunion d'ICANN? La réunion générale était avant la réunion ICANN, donc on a la formation et puis on vise la réunion d'ICANN. Il y avait deux réponses, ça pourrait être avant ou après. Il y a eu d'autres réponses qui ont été mentionné sur la diapo suivante mais vous pouvez le lire en ligne.

La diapo suivante. Donc, avec quelle fréquence est ce que ce genre de programmes devrait être organisé de façon annuelle avec les réunions d'ICANN? Comme vous savez, le programme des nouveaux arrivants a été programmé pour chaque réunion d'ICANN et le programme de

dirigeant devrait être programmé de façon annuelle. C'est mentionné sur la diapo suivante.

Donc quels ont vos attentes? C'était une question ouverte qu'on a reçu des réponses détaillés. On ne va pas entrer dans les détails mais je voudrai dire comme conclusion qu'il est obligatoire que tous les modèles existants et futurs soient évalués pour voir s'ils ont satisfaits les attentes. Le groupe de travail pourrait le considérer comme tâche et en fait noter l'action à suivre de développer des outils pour voir si les provisions de renforcement de compétences satisfassent les nécessités et les attentes pour voir si on les instruments pour recevoir les résultats attendus.

Si vous dépensez beaucoup d'argent dans un outil, en fait, c'est normal que vous alliez vouloir savoir le détail et on le fera pour nos prochains programmes. La diapo suivante. Merci.

Comme point de partir, pour commencer, vous montrez d'où nous sommes partis? On considère l'académie ICANN en tant que cadre, modèle qui a été développé ou en tout cas proposé à la suite du niveau d'engagement développé par l'équipe d'ICANN et la communauté qui divisaient les gens et les contributeurs dans des catégories. C'étaient ambassadeurs, dirigeants contributeurs et observateurs et on avait essayé de considérer la façon d'accommoder ces groupes de personnes dans le cadre de l'académie.

Vous voyez qu'on a un module et on a une brique qui dit: « formation virtuelle avancée » parce qu'on pensait qu'on pouvait avoir des outils de formation en ligne qui ne sont pas disponibles à présent et je suis très

contente de souhaiter la bienvenue à Matthew Shears dans ce groupe parce que Matthew a été contracté par ICANN dans ce temps pour développer une plate forme d'éducation en ligne et je voudrai en ce moment passer la parole à Matthew pour qu'il nous explique un peu plus cette étape du développement.

MATTHEW SHEARS:

Merci Sandra. Bonjour à tous, je suis un consultatif d'ICANN et j'ai rejoint ICANN pour essayer de donner une portée au projet de formation à un haut niveau. On est dans les premières étapes. Vous savez peut être qui je suis mais si vous ne le savez pas, je m'excuse s'il s'agit d'une répétition de la session précédente. J'étais le développeur de politiques publiques d'ISOC et lorsque j'étais à ISOC, j'ai développé aussi le programme de formation de la prochaine génération. J'ai rédigé la plupart des contenus de ce programme. Je suis l'un des experts de contenus et voilà pourquoi ICANN m'a intégré à son projet pour ce projet particulier.

Donc, en premier lieu, je voudrai vous parler un peu de ce projet. On est aux premières étapes. Donc, on est ici pour vous entendre et montrer où on en est dans la pensée, dans le processus pour avoir vos contributions pour montrer comment cette plate forme fonctionnera et pour vous montrer nos projets de planification futur, ce qu'inclut l'académie ICANN. Et dans cette diapo, il y a des informations très importantes. Lorsqu'on parle aux personnes, ce qu'incluent les PDG, sur les buts de ce projet c'est l'engagement de la communauté ICANN.

Donc, ce n'est pas un projet conçu pour les équipes c'est pour la communauté et on espère que ce programme facilitera l'engagement de la communauté et des parties externes et le développement, des compétences, des connaissances de la communauté et la portée de la communauté et pour pouvoir élargir cette communauté aussi, on espère.

Pour les projets futurs et déjà existants, c'est important de leurs soutenir. Ce n'est pas mettre en œuvre quelque chose de neuf, c'est simplement de fournir une plate forme pour soutenir ces initiatives et ces programmes de formation en ligne si possible.

La prochaine diapo. Donc de quoi s'agit-il? OEP est une plate forme d'éducation en ligne évoluée et flexible qui fournit une structure de création et de fourniture de contenu pour toutes la communauté pour développer, l'engagement, le renforcement de la communauté, d'autres objectifs d'ICANN. Donc ça développe les connaissances des équipes, du conseil de direction et de la communauté ainsi que leurs compétences et leurs expertises pour le bénéfice d'ICANN et de la gouvernance internet mondiale. Elle éduque et informe de la fonction et du rôle d'ICANN dans l'éco système internet. Ça renforce la compréhension commune et cohérente entre les parties prenantes sur ICANN, l'éco système internet et la gouvernance internet etc. et puis ça intègre une banque d'informations et de connaissances qui s'accroissent par rapport à ICAN qui est accessible pour la communauté d'ICANN et pour tout le monde.

Donc, on fournit une plate forme pour intégrer la diversité et la richesse de matériels existants dont vous pouvez vous servir et pour intégrer de nouveaux contenus et de nouveaux matériels qui vont être développés.

L'un des défis à présent d'avoir rejoint ICANN en tant que personne externe et de trouver les contenus. Vous avez une richesse énorme de contenus et d'informations le long de la communauté d'ICANN mais ce qui est difficile et ce qui est un défi est de trouver ces informations, d'accéder à tout cela. Même si le badge de nouvel arrivant, je comprends un peu de quoi il s'agit. Mais si c'est votre première fois à ICANN, c'est une communauté complexe, c'est une communauté difficile. Donc, ça pourrait être un grand défi de comprendre de quoi il s'agit. Donc, on espère que la plate forme sera un espace où les gens pourront accéder pour trouver ces connaissances principales pour pouvoir comprendre ce qu'ICANN fait et on espère pouvoir les aider à s'engager à un rôle de fonctionnement au sein de la communauté.

Donc, ce qu'on cherche, en fait, est un ensemble de connaissances principales disponibles pour les conseils de direction, les équipes, la communauté et le public. Donc, on va développer de nouveaux modules à partir du matériel existant et on va développer des nouveaux modules à partir des nouveaux matériels que l'on va créer et on s'en servira pour informer, pour engager et pour former et on espère pour d'autres buts qui n'ont pas été conçu.

Cette plate forme sera accessible à travers un portail tel que myicann par exemple et ça nous permettra de créer de différentes voies. Alors, ça vous donnera simplement l'occasion d'accéder à des secteurs de

contenus et c'est aussi un espace de travail pour la collaboration et la création de contenus. Donc je prévois déjà que les modules de contenus sont créés par les équipes et par la communauté et par les regroupements qui travailleront ensemble sur l'OEP. Et c'est aussi un environnement de formation pour reconnaître et pour développer l'expertise fonctionnelle et thématique.

Qu'est ce qu'un module de connaissances? Les modules intégreront des contenus fonctionnels, thématiques ou opérationnels dans beaucoup de moyens. Donc, on va se servir des podcasts, des documents, de matériels qui vont être intégrés à ces modules et transmis à partir de ces modules et aussi on va développer des nouveaux contenus comme j'ai déjà dit. Mais il faudra avoir une structure. Du point de vue des connaissances, il est important d'être cohérent. Donc, dès que vous accédez au système, on devrait pouvoir accéder au module de la même façon pour que vous compreniez comment vous passez d'un module à un autre sur les différentes voies.

Donc, on devra établir des critères. Le premier des modules, comme je l'ai dit, sera prêt et ce sera un module tout simple pour pouvoir comprendre les fonctions et les nécessités, l'éco système internet et ICANN et puis les modules suivant seront développés selon les besoins identifiés. Donc, nous avons ici une diapo très simple de la façon d'accéder à ces modules. Donc, disant que vous être un nouvel arrivant à ICANN et que vous voulez savoir quelles sont les différentes fonctions d'ICANN à travers myicann et le OEP.

Donc, vous passez d'un nombre de modèles qui décrivent les fonctions d'ICANN à un ensemble de modules qui décrivent les groupes et puis il y a plus de détails par rapport à un groupe et puis parce qu'il s'agit d'un sujet à la une, vous trouvez des modules de contenus là-dessus par exemple. Peut être qu'à la fin, vous passerez par le dernier module dans la séquence et on va vous envoyer dans des informations qui existent sur d'autres sites ou on vous donnera des liens pour accéder à des informations liées.

Donc c'est un système de haut niveau. Vous savez que pour chacun de ces sujets, vous avez des modules différents qui dépendront de la complexité de chaque problématique et des sujets que l'on va aborder. C'est un peu confus peut être mais on l'a fait exprès. C'est pour vous montre comment la diversité de modules peut être vue à travers les différentes voies. On va dire qu'accède au modules à travers le portail myicann et que vous voulez trouver quelque chose donc, vous accédez à travers un module de navigation ou vous voulez regarder pour voir qu'est ce que vous cherchez?

On va dire que vous accédez à myicann dans un processus de onboarding comme on dit et que vous cherchez quelque chose de spécifique mais vous ne l'avez pas identifié et vous voulez savoir mieux quel est le secteur thématique que ça couvre ou vouloir avoir plus d'informations sur un groupe et donc ça vous donnait ce qu'ICANN fait. Ça vous expliquait qu'est ce qu'ICANN. Vous pouvez sélectionner les modules spécifiques le long de la voie. Vous pourrez aussi suivre la voie de la formation où vous aurez des informations spécifiques à des intérêts spécifiques, bien sûr tel que la gouvernance internet par

exemple. Et vous identifiez ce que c'est. Et puis on a des voies de renforcement de compétences aussi.

Donc, par exemple on va dire comment présider une réunion. C'est une capacité très utile. C'est un module intéressant à accéder. Si vous n'avez pas de familiarité avec ce sujet. Par exemple, on va imaginer que vous n'avez pas les compétences commerciales pour savoir quel est votre rôle au sein d'ICANN. Donc c'est les quatre secteurs, les quatre voies qui dépendront des modules et des contenus et vous imaginez donc les quatre voies auxquels vous pouvez accéder à travers ce portail.

Nous en sommes ici. Le mot qui permet de découvrir des faits réels, comprendre donc la communauté d'ICANN. Nous devons comprendre comment l'OEP va fonctionner? Quel est sa complémentarité? Comment est ce qu'il peut soutenir des programmes existants et des programmes futurs? Nous devons parler avec les représentants d'autres organisations comme ISOC et autres qui ont des structures d'apprentissage qui sont semblables. Nous sommes aussi dans un processus d'évaluation de systèmes de gestion d'apprentissage. On est en train d'utiliser un système par étagères pour voir. On est en train d'analyser différents types de systèmes qui pourraient satisfaire notre objectif. On a un mélange entre le système traditionnel de e-learning utilisé à l'université et un autre système. Et nous voulons une espèce de flexibilité, de souplesse pour mettre en place notre système.

Je pourrais dire aussi qu'en ce qui concerne le système de gestion de l'apprentissage, la capacité de ce système de fonctionner en plusieurs langues et aussi très importants. Nous sommes aussi en train d'évaluer

tout ce qui concerne le personnel, les finances etc. vous pouvez imaginer qu'à mesure que ce programme évolue une série de modules. Il y a une série de modules qui va croître et donc il faut analyser module par module pour être sûr que ces modules sont cohérents, sont mis à jour, sont en accord avec les développements récents au niveau technologique etc. et il y a un plan commercial qui va être mis en place.

Ça sera la première étape. Et ensuite, si ça marche et si on continue à avancer, il y a un plan pilote qui va être lancé pour Durban en utilisant une série de modules limités qui vont être conçus pour donner aux utilisateurs la possibilité d'accéder aux systèmes, de comprendre comment le système fonctionne et d'avoir un système complet qui permettra aux utilisateurs d'avoir une idée de ce qui se passe et comment ça peut évoluer. Voilà, je voudrais ici une ou deux petites choses et vous dire qu'il y a une série de considérations concernant lorsqu'on travaille en plusieurs langues c'est très important. Comme une organisation au niveau mondial, ICANN doit être conscient de ces limitations de larges bandes, en ce qui concerne l'accès mobile de la plate forme qui va exister aussi.

Donc il y a de nombreuses considérations, des considérations IT et un système de plate forme qui doit s'intégrer au système existant sur notre site internet dans myicann etc. donc, on essaye de voir comment on peut faire une intégration user friendly dans la structure existante au sein d'ICANN. Et une série de points qui étaient importants ici qu'il fallait aborder. Ce n'est pas quelque chose qui va remplacer l'importance des réunions face à face d'une du mentor et pour atteindre d'autres

objectifs d'apprentissage de la communauté d'ICANN à mesure qu'ICANN évolue.

Mais ce qui est sûr c'est que si on pouvait un système, une plate forme qui puisse évoluer qui soit adaptable et qui soit user freindly, il n'y a aucune raison pour laquelle cette plate forme ne pourra pas répondre aux besoins de la communauté et aux besoins des équipes d'ICANN. Je crois que je m'arrêterai ici. Je suis sûr qu'il y aura des commentaires et questions.

SANDRA HOFERICHTER:

Merci Matthew pour ces commentaires. Je vais souhaiter la bienvenue aux membres des autres groupes qui viennent. Je vois qu'il y a une bonne représentation du ccNSO, du GAC, des représentants des registres.

Je vais vous inviter à nous poser des questions et les participants à distance aussi posaient des questions à Matthew à propos de notre plate forme d'apprentissage. Il y a des personnes ici dans l'arrière de salle qui veulent poser de questions.

MAN:

Merci beaucoup pour cette présentation, je suis de NBOOK. Je voulais vous donner et vous faire une petite suggestion basée sur ce que vous avez fait, le travail que vous avez réalisé et [inaudible 00:29:44] a aussi une très bonne plate forme qui met en place de sessions face à face et comme nous l'avons vu, ICANN est structuré selon un format du bas

vers le haut, l'approche du bas vers le haut. Et nous avons ici dans ICANN est un bon niveau de programme internet au niveau international et je suggérerai maintenant que cette académie soit solide en ce qui concerne le programme de sensibilisation d'ICANN.

On devrait essayer d'utiliser le forum IGF national pour avoir un système de suivi de l'académie ICANN puisqu'on ne peut pas avoir de forum avec des orateurs. On peut parler aux IGF locaux, nationaux pour qu'ils fassent quelque chose au niveau des ces suivis des académies locales.

Donc, je pense que c'est quelque chose qui va nous permettre de nous adapter et de travailler au niveau de plate forme que l'on développe pour que les personnes au niveau national aient aussi une contribution en face à face pour mieux connaître ICANN parce que les pays en développement, on a seulement un petit nombre de personnes et par exemple en Afrique du sud les registres c'est une section très importante. Mais au niveau national, si on peut faire ce travail en face à face et avoir des sessions avec ICANN au niveau de cette formation à travers ICANN académie, ça serait très utile pour nous. Merci beaucoup.

SANDRA HOFERICHTER:

Merci beaucoup et c'est un bon point. Nous avons une queue. Nous avons Jean-Jacques d'abord, ensuite Veronica et nous avons un commentaire d'un participant à distance.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Merci madame la présidente. D'abord, deux petites choses que je voudrai vous dire, la première est destinée à vous Sandra en tant que présidente de ce groupe de travail et à travers vous aux leaderships des équipes d'ICANN. Pour une question de principe, je pense qu'il vaudrait la peine de répéter les principes pour ce type d'entreprises à plusieurs étages et il devrait y avoir un appel d'offre pour la désignation de consultants. Ce n'est pas une critique, je le dis ni Matthew, ni les organisations que vous représentez ne sont responsables.

Votre présentation était très intéressante mais je voudrai qu'on rappelle que c'est une question de principe qu'ICANN a tendance à oublier. Je passe mon temps à répéter aux leaderships d'ICANN.

Le deuxième point, cela signifie donc qu'après la partie du contrat et on peut approfondir un petit peu et peut être pas de chercher un successeur de Matthew mais quelqu'un qui travaille à ses cotés et qui travaille dans son équipe, des entreprises des compagnies appartenant à d'autres parties du monde.

Je voudrai faire la même remarque. C'est une remarque que j'ai fait hier pour une autre session et Disney land est quelque chose, une société qui existe dans le monde entier et qui est très américaine pourtant, non? On est d'accord dans son type, dans sa culture. Donc, je pense que l'académie est plus que des entreprises milliardaires d'ICANN notre académie a besoin d'une approche multilingues et multiculturelles dès le début.

Je ne dis pas que vous ne le faites pas. Mais vous êtes ce que vous êtes comme je suis ce que je suis principalement européen. On est comme

ça, on est européen. Donc, on a besoin d'être peut être plus pluriel dès le début. Ensuite, dans cette salle nous avons le bénéfice de voir beaucoup de jeunes qui sont présents qui ont été amenés par Edmund Chung et par ses amis et ils appartiennent à la jeunesse et au forum des jeunes d'internet. Et je pense que le groupe de travail devrait se retourner et de demander à ces jeunes qui sont avec nous pour cette semaine d'essayer d'appliquer des idées, vos idées à cette génération parce que votre académie est destinée à cette génération. Il ne faut pas l'oublier.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Merci Jean-Jacques. Une très bonne remarque et je pense que pour l'académie comme il s'agit d'un cadre structurel, nous n'allons pas faire d'appel d'offres mais lorsque nous allons nommer des formateurs etc. pour les programmes, nous allons faire des appels d'offres. Nous vous inquiétez pas. Et maintenant Victor London, vous avez la parole.

VICTOR: Merci, Je suis du Chapitre d'ISOC Cameroun et des structures ISOC. J'apprécie cette initiative de formations de compétences de personnes qui veulent participer à ICANN mais avant de faire mon commentaire, je voudrai d'abord vous demander d'arrêtez de dire cela et vous dites qu'ICANN veut compliquer les choses. Alors, je me demande pourquoi ICANN veut compliquer les choses.

Quand vous dites c'est compliqué, on ne veut pas participer. Donc, on dit qu'ICANN va compliquer les choses. Sortons de cette situation,

arrêtons de dire cela. Ça c'est le premier point et le deuxième est que l'on a parlé d'une collaboration entre les organisations et beaucoup d'initiatives ont été prise concernant la formation de compétences et l'éco système d'internet et la gouvernance d'internet. Et je voudrai mentionner l'initiative de la société internet concernant le programme appelé, les leaders de la prochaine génération d'internet.

Ce programme a organisé les choses pendant deux ou trois ans et ça nous a permis de mieux comprendre l'éco système d'internet et de mieux comprendre pourquoi ICANN. Quel est le rôle de différentes organisations et du développement d'internet? Et le programme est présenté et ressembler à ce programme et pourquoi est ce qu'ICANN ne peut pas?

Au lieu de refaire un autre programme, pourquoi ne pas voir ce qu'ISOC a fait et tirer profit de cela plutôt que de commencer un autre programme d'éducation en ligne et créer une autre plate forme d'éducation en ligne. Ça c'est mon commentaire.

SANDRA HOFERICHTER: Merci Victor. Est-ce que vous voulez répondre? Alors Matthew va vous répondre, ensuite c'est Veronica et puis les participants à distance. Jack et Avri.

MATTHEW SHEARS: Je pense que c'est important pour moi d'être clair sur les différents centres des programmes parce que je connais bien le programme ISOC

parce que j'ai aidé à former ce contenu. La différence c'est que le programme en ligne qu'ISOC dirige concerne l'histoire d'internet, la gouvernance d'internet et les secteurs des questions thématiques. Et pour nous, nous parlons de l'établissement d'une connaissance opérationnelle. Ce que fait ICANN? Comment participer? Quels sont les groupes d'individus? Pourquoi?

Donc, il y a ici des modules qui sont différents, qui sont importants de façon à ce que les personnes qui rentrent par ICANN vont bien comprendre comment ça fonctionne et ça c'est la différence entre les deux. Je suis d'accord avec vous qu'il ya des similarités au niveau thématique. Mais un de nos soucis était si on rentre chez ICANN, comment est ce qu'on peut comprendre comment ça peut marcher? Je ne vais pas dire que c'est compliqué. Je m'arrêterai là.

SANDRA HOFERICHTER: Veronica.

VERONICA: Merci Sandra. Je suis membre de nom com. J'ai une question à vous poser Matthew et j'ai un commentaire à vous faire. Tous les programmes éducatifs veulent faire un certain développement de compétences. Donc, je voudrai savoir quels sont les compétences clés que ce programme en particulier veut développer? Ensuite le commentaire, la suggestion que je voudrai vous faire. Étant donné que la compétence à trois niveaux qui sont les connaissances, les

compétences et l'attitude, on pourrait considérer la possibilité de concevoir les modules de façon à ce qu'ils répondent à ces niveaux.

Dans la session préalable ce matin, vous avez entendu les soucis concernant les besoins de différents groupes de parties prenantes. Si on regarde les compétences du point de vue de ces trois niveaux, ça pourrait être la réponse pour créer un contenu méthodologique qui répondrait à ces soucis et finalement ça va permettre de développer des compétences. Merci.

SANDRA HOFERICHTER:

Merci Veronica. La prochaine personne c'était un participant à distance. Je vais lire sa question à haute voix et demander à Tijani et à Matthew de répondre à cette question. Donc la question est de Faiez al Hassan d'ISOC Dakar. Est-ce qu'il y aurait une option pour la certification de ce système d'e-learning lorsqu'on utilise là où les universités seront utilisées?

MATTHEW SHEARS:

Voyant, je vais réfléchir un petit peu et je vous dirai qu'on est encore un petit peu trop à la première étape de ce processus. Je pense que c'est possible après une série d'étapes et de phases qu'il faudra d'abord mettre en œuvre. Mais ça sera possible et on pourra exemple avoir un système de certification dans différents environnements. Mais je pense qu'il va y avoir une série de contrôle. On peut imaginer, par exemple, un système de certification dans la gouvernance d'internet.

C'est un exemple clair. Mais on peut imaginer cela, en différents domaines, de façon à ce que si vous prenez une série d'évaluations et une série de contrôle à réaliser, vous allez trouver des documents qui vont montrer que vous avez suivi ces cours.

Je ne veux pas devancer trop ce que nous sommes en train de faire. Mais je pense que c'est une option qui existe oui.

TIJANI BEN JEMAA:

Bien, donc ce type d'évaluation et de certifications peuvent être une façon pour nous d'identifier les différents niveaux que Sandra vous a montrés au début de sa présentation avec les différentes couleurs. Cela signifie que quelqu'un qui ne peut pas parvenir à ce niveau et qui est évalué pour ce niveau, peut être appelé par exemple un débutant ou une personne qui contribue ou un ambassadeur et cela c'est pourrait être aussi une manière d'acquérir une connaissance générale.

On peut connaître le système et on n'est pas des experts dans ce domaine. Donc on peut être des experts dans le nouveaux gTLD. Donc on va aider, évaluer comme ambassadeurs pour les nouveaux gTLD. Donc, je pense que c'est un des pré-requis des exigences qui Sandra a demandé. Ça peut être fait à travers le système d'évaluation et de certification.

SANDRA HOFERICHTER:

Merci Matthew, Tijani aussi. Merci pour votre réponse. J'admets que oui une certification serait logique et le système de niveau avec le

groupe des parties prenantes nous permettra. Mais en voyant ce que Matthew a développé aussi, il est clair que certains participants peuvent venir et nous dire j'ai besoin d'un type d'informations spécifiques.

Je ne veux pas recevoir un certificat. Pour moi ça n'a pas de sens. Et le programme académique et les guides. Et les cadres devraient pouvoir reconnaître le type de session que l'on peut proposer dans ce cas là. J'ai Chuck qui va prendre la parole. Avri, Marilyn et Thomas. Et ensuite, on s'arrêta là.

CHUCK:

Merci Matthew pour votre travail. Je voudrai faire une petite question avant de faire mon commentaire. Votre tache actuellement est d'analyser le cadre pour cela, commencé à développer des contenus ou bien les deux?

MATTHEW SHEARS:

Mon travail est donc l'analyse de la portée.

CHUCK:

bon, je voudrai suivre sur la question de compétences. C'est un point important. Bien, je voulais dire que je suis vraiment content de voir les efforts réalisés et moi comme tout le monde, j'aime bien les formations face à face et l'interaction avec les gens. Il y a beaucoup de bénéfices pour nous et j'espère que nous pourrons le faire en complément avec les autres efforts réalisés. Mais en bas, finalement, le niveau du bas, il y a des personnes qui vont avoir besoin de différents types de formations.

Donc, je suis content de voir que ces efforts vont être complémentaires et qu'il y aura davantage de gens qui pourront participer et qu'on va ajouter de nouveaux modules etc. Donc, je trouve ça très bien. Et toutes mes félicitations.

SANDRA HOFERICHTER: Avri, vous avez la parole.

AVRIA DORIA: Merci. D'abord, je voudrai faire un commentaire rapide à Jean-Jacques sur son commentaire en tant que membre de l'équipe de révision de la transparence et je pense que vous avez fait ce commentaire deux fois. Donc, vous voulez que ce commentaire arrive à mon groupe d'ATRT. Je dois dire que je suis heureuse de voir l'approche faite par Matt. J'ai eu de soucis, deux questions. La première était liée à la porte. Est-ce que vous allez travailler de façon à ce que les modules soient testés par l'ensemble des groupes de parties prenantes, les plus jeunes, les plus vieux, les différentes langues etc.

Donc ça c'est ma question et le souci que j'ai lorsque j'entends parler d'évaluations. Je pense que beaucoup d'entre nous aimeraient attendre certaines choses mais ne veulent pas nécessairement obtenir un cours qui me permettra d'apprendre un série de choses qui ne m'intéressent pas. Donc, lorsqu'on parle d'évaluation, on parle de l'option de le faire et la possibilité ou pas d'obtenir certains diplômes.

SANDRA HOFERICHTER: Merci Avri. Nous avons Alan.

ALAN: Alan Berranger de NPOC. Merci beaucoup à tous les deux pour votre présentation qui était excellent. J'ai entendu que Matthew disait à plusieurs reprises que l'OEP va inclure l'académie. J'ai bien compris?

MATTHEW SHEARS: Non. Je voudrai que ce soit clair sur ce point là. Cela doit être un outil qui soutient d'autres initiatives. Ce n'est pas fait pour supplanter et pour remplacer. C'est un problème qui doit être réglé entre l'OEP à mesure qu'il évolue et l'académie à mesure qu'elle évolue. Ce n'est pas un remplacement de composantes face à face et concernant l'environnement d'apprentissage qui existe déjà à ICANN. Ça ne remplace pas ça. C'était pour soutenir ça.

Je vais vous donner un exemple. J'étais hier dans le système de nouveaux arrivants. Ça n'est pas une critique mais j'étais assis, je regardai, je pensai est ce que ça ne serait pas intéressant d'avoir une série de modules concernant la partie de base d'ICANN pour ceux qui viennent participer à une réunion de nouveaux arrivants puissent comprendre d'abord de quoi il s'agit parce que ça ajouterait un niveau d'engagement.

Je ne vois que ce soit quelque chose, une composante importante.

ALAN: Je me suis peut être mal exprimé. Ma question était assignée à Sandra et visait à expliquer les liens qui existaient entre l'académie et l'OEP.

SANDRA HOFERICHTER: L'académie apporte les formations de compétences d'ICANN et l'OEP est un matériel disponible en ligne pour les personnes qui rentrent sur le site d'ICANN et pour les programmes de leadership. Donc c'est quelque chose qui est destiné à tout le monde et disponible pour tout le monde.

La plate forme en ligne va soutenir, va pouvoir combiner ces deux là et pourrait être un outil de soutien. Ce qui signifie que si les nouveaux arrivants participent à une réunion d'ICANN, ils peuvent utiliser la plate forme en ligne en avance pour avoir plus de connaissances sur ICANN Et comme ça, le programme de nouveaux arrivants qui a lieu en face à face pendant les réunions d'ICANN, le programme de leadership pourra commencer sur une base de départ avec une connaissance qui serait déjà transmise. Voila. Je réponds à votre question?

Oui, excusez-moi Tijani, nous avons beaucoup de personnes ici qui veulent prendre la parole. Donc Hong maintenant

HONG: Merci. Le projet de l'OEP me parait très intéressant. Nous apprécions les efforts qu'ICANN fait dans le domaine de développement de compétences. Hier, j'ai entendu un briefing de votre CEO et on a dit qu'on va travailler de façon simultanée. Donc, je me demande si c'est la

formation des compétences et les centres d'apprentissages combinent des projets, des études. On découvre que les demandes concernant ces développements de connaissances étaient diversifiées et qu'il n'y avait pas une seule série de solutions étant donné qu'ICANN établit des bureaux régionaux. Il y en aura 3, qu'on a entendu que le premier sera créé à Pékin. Je me demande si ICANN ne peut localiser cet accès pour fournir une formation de compétences et qui soit accessible aux personnes qui vivent sur place. Merci

SANDRA HOFERICHTER: Merci. Ensuite nous avons Marilyn.

MARILYN: Merci. Je voudrais reconnaître le travail qui a été fait et la progression de ce travail mais je voudrais aussi vous dire que je suis très contente de voir qu'on peut avoir un programme pilote en ligne sur la plateforme en ligne avec lequel on puisse interagir avant la réunion de Durban. Je pense qu'un des plus grands défis et j'apprécie ce concept d'évolution. Je pense qu'on a vraiment besoin de grader cela en tête et comprendre que des fois, on peut créer quelque chose de parfait dans le temps mais on est un peu en crise actuellement.

On se focalise sur l'attrait de participants dont ICANN de la façon la plus rapide possible et c'est utile si l'on peut fournir des feuilles de routes, des guides de base pour expliquer ce qu'est ICANN et je le dis parce que je voudrais ici faire une déclaration de prudence contre l'enthousiasme

de ce focaliser trop sur le matériel de gouvernance développé par ICANN.

Je le dis parce que beaucoup d'entre vous savent que nous nous focalisons sur la gouvernance d'ICANN et de l'internet et donc, il faut qu'il y ait un module qui explique comment ICANN fonctionne dans l'écosystème internet. Mais je pense que nous devons aussi voir comment est ce qu'on peut développer la compréhension de l'ICANN et donc il faut coexister. Le matériel qui existe sur ISOC en ligne avec le matériel d'ICANN. Un commentaire qui a été fait. Le forum d'internet fourni un espace fantastique pour une rencontre face à face avec d'autres gens dans leurs régions, dans leurs pays et donc c'est peut être un des mécanismes d'accès, un mécanisme de prise de conscience concernant le programme en ligne et ça pourrait se faire et inclure une sensibilisation auprès de ces groupes.

Ensuite, je voudrai faire un petit commentaire final concernant l'importance de l'aspect multilingue de ce programme. Ce programme doit être accessible à toutes les cultures, à toutes les langues parce que nous devons vraiment nous rappeler en permanence, nous tous que ce sont deux choses qui sont différentes et qui se renforcent mutuellement. Maintenant que j'ai dit cela, il y a une question de budget aussi.

Donc, je vais reprendre le micro lors de la réunion du budget et il faut en parler, il faut en reparler au cours de cette réunion. Merci.

SANDRA HOFERICHTER: Merci Marilyn. On m’a dit que Thomas est remplacé parce qu’il a dû partir.

MAN: Oui, je suis Thomas mais je parle au nom de Thomas qui est assis à coté de moi et la liaison du conseil du GNSO et je représente mon pays auprès du GAC. Donc, il m’a demandé de faire part de son opinion. Il devait partir. Il y a d’abord deux choses, d’abord toutes nos félicitations pour le travail que vous avez réalisé et bonne suite de travail et j’espère que dans le temps ça va donner des résultats et rapidement. Et deuxième que je partage aussi, il faut essayer de ne pas devenir trop compliqué tout en essayant d’être inclusif, ouvert, transparent et responsable.

Essayer d’être aussi simples que possible. Essayez d’avoir un accès le plus simple possible. Essayez aussi au niveau de votre organisation, essayer qu’elle soit le plus simple possible parce qu’ICANN est déjà très compliqué et essayant de ne pas ajouter une structure compliqué à une structure qui est déjà compliquée avec des aspects légaux etc. et que l’on ajouterait à cette structure.

SANDRA HOFFERICHTER: Oui, on est tout à fait d’accord avec vous. Merci. La prochaine personne c’est Olivier Crépin-Leblond. Olivier vous avez la parole.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Bien, je vous remercie Sandra. Je voulais juste vous dire que je suis tout à fait satisfait des progrès de ces groupes de travail et vous dire que je suis heureux de voir qu'il y a beaucoup de personnes importantes d'ICANN qui soutiennent votre travail et qui sont contents de l'évolution de ce travail, de la façon dont Matthew est en train de construire cet outil c'est une composante essentielle de la formation de compétence et c'est rassurant de voir que l'organisation d'ICANN elle-même a reconnu cela et a fourni et a alloué les ressources pour que cela puisse avoir lieu.

Donc, nous construisons peu à peu cette plate forme. Je vois qu'il y a en plus des gens qui participent et j'espère que nous verrons le produit final bientôt. Merci beaucoup.

SANDRA HOFFERICHTER: Merci Olivier et je vais arrêter notre ligne. Nous avons un arrivant de dernière minute qui est Sébastien. Donc, nous ne pouvons pas avoir 20 minutes de plus mais 5 minutes. Donc, d'abord Sébastien et après Yaovi.

SEBASTIAN: Merci beaucoup. Les outils qui sont à notre disposition, je vais parler en français si vous m'autorisez. Ce n'est pas gentil. Je vais obliger à prendre vos écouteurs. Comme vous comprenez tous le français ça va. Ce que je voulais dire plusieurs questions sur les projets. Est-ce qu'il y a une vision globale? Comment les choses s'emboîtent les unes dans les autres? Je crois qu'aujourd'hui, je dirais qu'il n'y a pas une vision globale d'ICANN sur l'ensemble des projets liés à la formation.

Il y a certains nombres de projets qui sont en train d'être construites. Il y a un certain nombre de volonté du staff, en particulier de travailler sur un outil qui permette de publier en ligne un certain nombre de cours et c'est ce que, si j'ai bien compris, Matthew, est en train de faire, de fabriquer. Ensuite, il va y avoir à fabriquer le contenu et le contenu si on veut qu'il soit multilingues, il faudra qu'on se retrouve les manches nous pour le faire dans notre langue. Faire les sujets dont on a besoin, dont on considère qu'ils sont utiles pour ceux qui vont venir avec nous et après nous, faire fonctionner la structure dans laquelle on est dans l'ICANN ou l'ICANN en général.

Dans le même temps, c'est par exemple sur ICANN académie, ça ne répond qu'à une partie de la demande d'ICANN académie puisqu' ICANN académie travaille aussi sur le face à face meeting, travaille sur un certain nombre d'autres façons de donner des cours et donc ce que fait Matthew n'est pas la réponse à tout. Il a la réponse à une partie de cette question.

C'est que je voulais dire en conclusion c'est qu'en tant que président du comité du board qui s'occupe de la participation publique c'est que je vais essayer de faire en sorte qu'on ait une vision globale de où sont les projets de formations? Qui est en train de travailler dessus? Qui fait quoi? parce que, par exemple, nos amis d'AFFRALO, ils ont travailler sur cette question de façon très approfondies, ils ont fait des choses et l'ensemble de vos RALOs quand vous avez réuni vos membres dans les différentes réunions de l' ICANN, vous avez publié, vous avez fabriqué du matériel, comment est ce qu'on l'utilise, comment est ce qu'on le

met en œuvre, comment est ce qu'on l'utilise en ligne et puis comment est ce qu'on l'utilise en présent si on en a besoin.

Donc, je crois qu'il faut que tous les projets continuent en parallèle. Il y a un problème, je pense de coordination et je vais essayer de travailler avec le staff pour y remédier. Merci.

SANDRA HOFERICHTER:

Merci Sébastien. Maintenant le dernier orateur d'aujourd'hui sera Yaovi et je vais conclure avec les prochaines étapes à suivre. Yaovi, vous avez la parole.

YAOVI:

Oui je suis Yaovi. Mon premier commentaire porte sur l'aspect multilingue. Il me semble que lorsque l'on parle de cet aspect, on devrait penser à un nombre minimal de langues internationales. Il devrait y avoir un partenariat entre le renforcement de compétences pour que les gens au niveau local puissent chercher ou transférer les connaissances pour les communautés locales qui par rapport à la certification depuis mon expérience par rapport à ces programmes de formation, les gens parlent de certificats.

Donc, je propose qu'on prenne le temps de le faire avant de le discuter parce que les gens prennent le temps de voir ce que sont ces certificats. Donc, je ne voudrai pas que l'académie ICANN soit l'académie SISCO etc. parce que dans certains pays, on néglige l'importance des connaissances et les gens ne veulent avoir qu'un petit certificat qui

montre qu'ils ont fait le cours. Donc la façon de comprendre l'académie ICANN devrait être différente. C'est une bonne idée, mais il faut vraiment qu'on pense aux certificats.

SANDRA HOFERICHTER: C'est un bon commentaire Yaovi. Matthew pourrait tu répondre s'il te plait.

MATTHEW SHEARS: Oui, je suis complètement d'accord et par rapport aux préoccupations en augmentation, c'est aussi un point qui préoccupe les équipes. Ce n'est pas un point immédiat à aborder mais bien sûr, on pourrait le traiter si c'est la voie qu'on va suivre et je voudrai ajouter en même temps que je suis ici, j'aime bien vous entendre parler, avoir vos commentaires. Mais ce qui m'intéresse particulièrement est de savoir quels sont vos avis, les exigences pour les gens qui rejoignent des différentes régions, des différents contextes culturels. Quels sont les connaissances basiques dont ils ont besoin et comment on peut intégrer tout cela au module? Je voudrai savoir quel sont ces informations pour les inclure? Donc, je voudrai avoir ces commentaires de votre part. Merci.

SANDRA HOFERICHTER: Merci Matthew. J'espère vraiment qu'on pourra conclure notre collaboration pour développer la plate forme et l'académie ICANN dans l'avenir. Je voudrai que l'on conclu cette réunion en ce moment et je

voudrai que Matt nous montre la prochaine diapo qui clairement que c'est la conclusion et la prochaine étape.

Donc comment suivre et les points qu'on a conclu à partir du sondage et qui a une nécessité d'un programme de développement de compétences pour les dirigeants. On a parlé du programme en ligne et ICANN devrait raccourcir la brèche parce qu'on n'a pas de programme qui couvre cette brèche à présent et on devrait prendre compte des différents besoins à partir des différents outils et c'est ça que l'on discuté pendant cette dernière heure.

La diapo suivante. Donc, ma ligne de temps proposé est prête à être discutée au sein du groupe et mes prochaines étapes que je propose, attention, sont que l'on devrait d'abord rassembles les résultats du sondage et renvoyez aux dirigeants d'ICANN de façon immédiate et après la réunion d'ICANN, on essayera de finaliser nos conclusions sur la liste de publipostage, de diffusion qui par rapport à la synchronisation de la structure de la plate forme d'éducation en ligne.

Donc OEP est l'académie ICANN. Ça devrait se faire en coopération avec le groupe des parties prenantes mondiales. C'est un but à moins terme qui est un progrès et on ne peut pas dire qu'on a conclu notre tache mais je pense que ça devrait être développée constamment et améliorée constamment et puis je vois une demande claire d'avancer avec le programme de dirigeants d'ICANN et je proposerai de développer pour l'AGM.

On avait déjà travaillé pour la réunion de Toronto sur la réponse des questions et je propose de présenter une proposition révisée de cette

proposition de projet pilote et s'inclurait l'utilisation de la plate forme en ligne pour l'éducation qui va être discuté à Durban et dés qu'on aura cela en ligne, on organisera un programme de dirigeants à Buenos Aires. Ce sera le bon moment pour discuter avec les formateurs et les participants après l'élection du nom com pour voir comment ce programme sera organisé.

Est-ce que vous avez des questions, des remarques par rapport à cette ligne de temps proposée?

SEBASTAIN:

Si vous avez besoin de budget, c'est le bon moment, on n'a pas fait parce que le budget sera publié le 8 mai pour la communauté, pour les contributions de la communauté et donc, il doit être remis avant cette date pour qu'on évalue. Je vous suggèrai de présenter le budget dont vous avez besoin

SANDRA HOFERICHTER:

Merci Sébastien de ce commentaire. On travaillera avec les équipes, avec Heidi pour proposer des modifications que l'on publiera sur la liste de diffusions. Est-ce que vous avez d'autres questions ou commentaires? Si ce n'est pas le cas, je vous remercie de votre participation active et je remercie les participants à distance de nous avoir rejoints et j'espère développer ce groupe qui continue de grandir et notre tache est à chaque fois plus difficile et plus amusante aussi merci. Et je voudrai remercier les interprètes de leur travail.